

ROZHODNUTIE EURÓPSKEJ CENTRÁLNEJ BANKY**z 24. februára 2014****o organizácii prípravných opatrení pre zber podrobných údajov o úveroch Európskym systémom centrálnych bánk****(ECB/2014/6)**

(2014/192/EÚ)

RADA GUVERNÉROV EURÓPSKEJ CENTRÁLNEJ BANKY,

so zreteľom na Štatút Európskeho systému centrálnych bánk a Európskej centrálnej banky, a najmä na jeho článok 5 a článok 46.2,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 2533/98 z 23. novembra 1998 o zbere štatistických informácií Európskou centrálnou bankou ⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 8 ods. 5,

so zreteľom na príspevok Generálnej rady,

keďže:

- (1) Podrobné údaje o úveroch zahŕňajú jednotlivé informácie o úverových expozíciách úverových inštitúcií alebo iných finančných inštitúcií poskytujúcich úvery voči dlžníkom. Pokiaľ je dôvernosť neagregovaných údajov toho druhu primerane chránená, možno ich zbierať v členení podľa jednotlivých dlžníkov alebo jednotlivých úverov z registrov úverov, ktoré prevádzkujú národné centrálny banky Európskeho systému centrálnych bánk (ESCB) (ďalej len „centrálne registre úverov“), alebo z iných zdrojov podrobných údajov vrátane registrov úverov, alebo iných systémov zhromažďovania štatistických informácií. Niekoľko národných centrálnych bánk, ktoré prevádzkujú centrálny registre úverov, si navzájom poskytujú podrobné údaje o úveroch na účely ich ďalšieho sprístupnenia spravodajským inštitúciám a umožnenia podrobnejšieho prehľadu o zadlženosti dlžníkov ⁽²⁾.
- (2) Článok 5 Štatútu Európskeho systému centrálnych bánk a Európskej centrálnej banky (ďalej len „štatút ESCB“) ustanovuje, že na zabezpečenie plnenia úloh ESCB zbiera Európska centrálna banka (ECB) za pomoci národných centrálnych bánk potrebné štatistické informácie od príslušných vnútroštátnych orgánov alebo priamo od hospodárskych subjektov. Navyše článok 8 ods. 5 nariadenia (ES) č. 2533/98 umožňuje ECB, aby rozhodla o zbere a prenose dôverných informácií v rámci ESCB, ktoré boli pôvodne zozbierané na iné účely ako tie, ktoré sú uvedené v článku 5 štatútu ESCB, a to v takom rozsahu a tak podrobne, ako je to potrebné, za predpokladu, že uvedené je potrebné na efektívny rozvoj alebo tvorbu štatistiky, alebo na zvýšenie jej kvality, a že táto štatistika je potrebná na výkon úloh ESCB uvedených v Zmluve o fungovaní Európskej únie.
- (3) Podrobné údaje o úveroch založené na údajoch od centrálnych registrov úverov a na iných dostupných zdrojoch údajov o úveroch sú potrebné pre: a) rozvoj a tvorbu novej štatistiky ESCB v oblastiach ako napr. štatistiky aktív zhoršenej kvality, rezerv na aktíva zhoršenej kvality a rezerv na precenenie a štatistiky úverov nefinančným korporáciám v členení podľa veľkosti dotknutých korporácií; b) zvýšenie kvality existujúcej štatistiky ESCB v oblastiach ako napr. štatistika úverových liniek v členení podľa sektora protistrany, štatistika úverov nefinančným korporáciám v členení podľa hospodárskej činnosti a štatistika úverov krytých zábezpekou vo forme nehnuteľnosti. Táto nová alebo vylepšená štatistika, ktorá sa má tvoriť dlhodobo, je potrebná na výkon úloh Eurosystému vrátane analýzy menovej politiky a operácií menovej politiky, riadenia rizika, sledovania finančnej stability a výskumu, ako aj na príspevok Eurosystému k plynulému uskutočňovaniu politík prijatých príslušnými orgánmi, ktoré sa týkajú prudenciálneho dohľadu nad úverovými inštitúciami a stability finančného systému.

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 318, 27.11.1998, s. 8.

⁽²⁾ Memorandum of Understanding on the exchange of information among national central credit registers for the purpose of passing it on to reporting institutions (*Memorandum o porozumení o výmene informácií medzi národnými centrálnymi registrami úverov na účely ich sprístupnenia spravodajským inštitúciám*), ktoré je dostupné na internetovej stránke ECB na www.ecb.europa.eu.

- (4) Dlhodobý rámec pre zber podrobných údajov o úveroch založený na harmonizovaných požiadavkách ECB na štatistické vykazovanie by sa mal vytýčiť v právnom nástroji ECB, ktorý bude prijatý na základe článku 5 Štatútu ESCB, a ktorý by mal byť predložený Rade guvernérov v čo najkratšom čase tak, aby ku koncu roka 2016: a) všetky národné centrálné banky Eurosystému prevádzkovali národné databázy podrobných údajov o úveroch v súlade s stanovenými minimálnymi štandardmi vytvorenými počas prípravnej fázy a b) bola na základe týchto národných databáz podrobných údajov o úveroch vytvorená spoločná databáza podrobných údajov o úveroch zdieľaná medzi členmi Eurosystému a obsahujúca vstupné údaje za všetky členské štáty, ktorých menou je euro, a to s cieľom v postupných krokoch zabezpečiť dostupnosť štatistik o úveroch potrebných na výkon úloh Eurosystému vrátane príspevku k plynulému uskutočňovaniu politik prijatých príslušnými orgánmi, ktoré sa týkajú prudenciálneho dohľadu nad úverovými inštitúciami a stability finančného systému. Tento dlhodobý právny nástroj ECB by mal tiež vymedziť dátum, ktorý by nemal byť neskorší ako ten, ktorý bol uvedený vyššie, a od ktorého by sa mal začať zber podrobných údajov o úveroch založený na harmonizovaných požiadavkách ECB na štatistické vykazovanie. Hoci je v referenčnej schéme vykazovania uvedenej v prílohe k tomuto rozhodnutiu vymedzený hrubý náčrt obsahu budúcich podrobných údajov o úveroch, ktoré sa majú zbierať na základe harmonizovaných požiadaviek ECB na štatistické vykazovanie, presný rozsah a obsah údajov, ktoré sa majú zbierať na základe dlhodobého rámca, sa ešte len vymedzí. Prípravy na zavedenie tohto dlhodobého rámca sa uskutočnia prostredníctvom prípravných opatrení implementovaných na základe tohto rozhodnutia, ktorých cieľom je: a) vymedzenie základnej skupiny harmonizovaných súborov podrobných údajov o úveroch, ktoré majú z dlhodobého hľadiska národné centrálné banky poskytovať ECB; b) identifikácia a vyhodnotenie príslušných potrieb užívateľov, pokiaľ ide o dlhodobé využitie podrobných údajov o úveroch v rámci ESCB; c) odhad nákladov spojených s postupmi pre zber údajov, zabezpečovanie kvality a zdieľanie údajov; d) postupné odstránenie medzier v údajoch súvisiacich s neúplnosťou alebo neexistenciou databáz podrobných údajov o úveroch v niektorých členských štátoch; e) vymedzenie vhodných štruktúr riadenia a organizačných aspektov pre prevádzku dlhodobého rámca a f) zabezpečenie lepšej interoperability a opakovaného využitia údajov medzi centrálnymi registrami úverov, registrami úverov a inými príslušnými databázami údajov o úveroch, ktoré spĺňajú kritériá kvality.
- (5) Rada guvernérov by mala poveriť Výbor pre štatistiku ESCB (ďalej len „štatistický výbor“) pomáhaním pri implementácii týchto prípravných opatrení. Štatistický výbor by mal najmä organizovať každoročný prenos dostupných podrobných údajov o úveroch z národných centrálnych bánk do ECB ako súčasť postupu zabezpečujúceho riadne zosúladenie takýchto podrobných údajov o úveroch, ktoré majú byť dlhodobo zbierané, s potrebami budúcich užívateľov z radov ESCB. Užívateľom z radov ESCB, ktorým nebola udelená výnimka podľa článku 3 ods. 3 tohto rozhodnutia, môže byť na tento účel povolený až do implementácie dlhodobého rámca prístup k dôverným štatistickým informáciám odvodeným z podrobných údajov o úveroch poskytnutých ECB v súlade s príslušnými požiadavkami na zabezpečenie dôvernosti.
- (6) Základným princípom, na ktorom sú založené prípravné opatrenia pre dlhodobý rámec, je rovnaké zaobchádzanie s jednotlivými národnými centrálnymi bankami. Rada guvernérov navrhne počas prípravnej fázy pre všetky národné centrálné banky Eurosystému nevyhnutné minimálne kritériá pre rozsah, horné a dolné hranice štruktúr alebo vrstiev v skupine dlžníkov a iné možné členenia, úroveň podrobnosti atribútov údajov a kvalitu zbieraných podrobných údajov o úveroch. Nesúlad medzi súborami údajov, ktoré poskytnú jednotlivé národné centrálné banky, sa zistí a postupne odstráni v rámci úprav pri ďalších prenosoch údajov podľa tohto rozhodnutia. Niektoré národné centrálné banky Eurosystému môžu požadovať dlhšie prechodné obdobie počas prípravnej fázy pre vytvorenie databáz s podrobnými údajmi o úveroch alebo získanie prístupu k nim. Týmto národným centrálnym bankám by malo byť umožnené získať počas prípravnej fázy výnimky z povinnosti uplatňovať konkrétne prípravné opatrenia vytvorené štatistickým výborom za podmienky, že každá výnimka musí byť prísne obmedzená na minimálny čas, ktorý je pre dotknutú NCB počas prípravnej fázy nevyhnutný na dosiahnutie súladu s prípravými opatreniami, kvôli ktorým jej bola udelená výnimka, a toto obdobie musí byť vždy stanovené spôsobom, ktorý umožňuje dosiahnutie cieľov stanovených v článku 1 vo vzťahu k všetkým národným centrálnym bankám Eurosystému.
- (7) V súlade s judikatúrou Súdneho dvora Európskej únie, tak zmluvy, ako aj právo prijaté Úniou na základe zmlúv, majú prednosť pred vnútroštátnym právom členských štátov v súlade s podmienkami ustanovenými v tejto judikatúre⁽¹⁾. Implementácia tohto rozhodnutia teda nebude viesť k rozporu s ustanoveniami vnútroštátneho práva, ktoré obsahujú osobitné požiadavky na dôvernosť alebo vzájomnosť vo vzťahu k cezhraničnému zdieľaniu údajov zbieraných prostredníctvom centrálnych registrov úverov.
- (8) Je potrebné ustanoviť postup na účinné prijímanie technických zmien prílohy k tomuto rozhodnutiu za predpokladu, že tieto zmeny nezmenia základný koncepčný rámec, ani neovplyvnia záťaž spojenú s vykazovaním. Národné centrálné banky môžu navrhovať takéto technické zmeny prílohy prostredníctvom štatistického výboru, ktorého názor sa bude brať pri uplatňovaní tohto postupu do úvahy.

(1) Vyhlásenie č. 17 o prednosti, pripojené k záverečnému aktu medzivládnej konferencie, ktorá prijala Lisabonskú zmluvu, z 13. decembra 2007 (Ú. v. EÚ C 115, 9.5.2008, s. 344).

- (9) Pôsobnosť ustanovení tohto rozhodnutia možno rozšíriť aj na národné centrálné banky členských štátov, ktorých menou nie je euro tak, že tieto národné centrálné banky začnú spolupracovať s centrálnymi bankami Eurosystemu na základe odporúčania ECB,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Rozsah pôsobnosti a ciele

Toto rozhodnutie vymedzuje prípravné opatrenia, ktoré sú potrebné na postupné vytvorenie dlhodobého rámca pre zber podrobných údajov o úveroch založený na harmonizovaných požiadavkách ECB na štatistické vykazovanie. Tento dlhodobý rámec bude ku koncu roka 2016 zahŕňať: a) národné databázy podrobných údajov o úveroch prevádzkované všetkými národnými centrálnymi bankami Eurosystemu a b) spoločnú databázu podrobných údajov o úveroch zdieľanú medzi členmi Eurosystemu a obsahujúcu podrobné údaje o úveroch za všetky členské štáty, ktorých menou je euro.

Článok 2

Vymedzenie pojmov

Na účely tohto rozhodnutia:

1. „centrálным registrom úverov“ sa rozumie register úverov prevádzkovaný národnou centrálnou bankou ESCB;
2. „registrom úverov“ sa rozumie register, ktorý zbiera podrobné údaje o úveroch od spravodajských inštitúcií;
3. „podrobnými údajmi o úveroch“ sa rozumejú informácie o úverových expozíciách úverových inštitúcií alebo iných finančných inštitúcií poskytujúcich úvery voči dlžníkom, ktoré sú poskytované v členení podľa jednotlivých dlžníkov alebo jednotlivých úverov.

Článok 3

Organizácia prípravných opatrení

1. Prípravné opatrenia, ktoré sa musia prijať za účelom dosiahnutia cieľov stanovených v článku 1, zahŕňajú:
 - a) identifikáciu príslušných potrieb užívateľov a odhad s tým súvisiacich nákladov spojených s návrhmi postupov pre zber, zabezpečenie kvality a zdieľanie údajov, ktoré sa majú dlhodobo uplatňovať;
 - b) vymedzenie a skvalitnenie súborov podrobných údajov o úveroch, ktoré sa majú podľa dlhodobého rámca zbierať, najmä pokiaľ ide o rozsah, hranice štruktúr alebo vrstiev v skupine dlžníkov a iné možné členenia, úroveň podrobnosti atribútov údajov a kvalitu zbieraných podrobných údajov;
 - c) organizáciu prenosu podrobných údajov o úveroch v prípravnej fáze v súlade s článkom 4 a stanovenie štandardov kvality, ktoré musia podrobné údaje o úveroch prijaté od centrálnych registrov úverov alebo iných registrov úverov spĺňať pred začatím prenosu;
 - d) vytvorenie podrobných prevádzkových opatrení, ktoré upravujú prenos, zostavovanie, uchovávanie a používanie podrobných údajov o úveroch, a ktoré sa otestujú a doladia počas prípravnej fázy za účelom ich následného zapracovania do dlhodobého rámca;
 - e) vytvorenie harmonogramu pre konkrétne opatrenia a dodávky, ktoré majú uskutočniť jednotlivé národné centrálné banky a ECB vrátane opatrení národných centrálnych bánk, ktoré v súčasnosti nemajú prístup ku komplexným databázam podrobných údajov o úveroch a ktoré by mali viesť k získaniu takéhoto prístupu prostredníctvom vytvorenia vlastného centrálného registra úverov alebo inými prostriedkami;
 - f) monitorovanie pokroku dosiahnutého v súvislosti s opatreniami uvedenými pod písm. a) až e) a v prípade potreby identifikácia príslušných úprav.
2. Štatistický výbor pripraví rozhodnutia potrebné na implementáciu prípravných opatrení uvedených v odseku 1, pričom zohľadní prípadné odporúčania od iných príslušných výborov ESCB, a predloží ich na prijatie Rade guvernérov. Štatistický výbor každoročne informuje Radu guvernérov o pokroku dosiahnutom ECB a jednotlivými národnými centrálnymi bankami.

3. Pokiaľ ide o národné centrálné banky, ktoré požadujú dlhšie prechodné obdobie počas prípravnej fázy za účelom vytvorenia komplexných databáz s podrobnými údajmi o úveroch alebo získanie prístupu k nim, Rada guvernérov môže udeliť počas prípravnej fázy výnimku z povinnosti uplatňovať konkrétne prípravné opatrenia vymedzené v odseku 1. Obdobie, na ktoré je udelená výnimka, musí byť prísne obmedzené na minimálny čas, ktorý je pre dotknutú NCB počas prípravnej fázy nevyhnutný na dosiahnutie súladu s prípravnými opatreniami, kvôli ktorým jej bola udelená výnimka, a toto obdobie musí byť vždy stanovené spôsobom, ktorý umožňuje dosiahnutie cieľov stanovených v článku 1 vo vzťahu k všetkým národným centrálnym bankám Eurosystemu. Počas každého obdobia, keď má NCB udelenú výnimku, je táto NCB povinná poskytovať štatistickému výboru dvakrát do roka správy o pokroku pri dosahovaní plného súladu s prípravnými opatreniami, ktorých sa výnimka týka. Všetky práva na prístup k dôverným štatistickým informáciám vyplývajúcim z podrobných údajov o úveroch poskytnutých ECB ako súčasť určitého prípravného opatrenia budú pozastavené pre každú NCB, ktorej bola v súvislosti s týmto opatrením udelená výnimka. Rada guvernérov môže rozhodnúť, že je potrebné prijať ďalšie primerané obmedzenia voči jednotlivým národným centrálnym bankám, ktorým bola udelená výnimka podľa tohto odseku.

Článok 4

Prenos podrobných údajov o úveroch počas prípravnej fázy a ochrana dôvernosti údajov

1. Na zabezpečenie riadneho zosúladenia podrobných údajov o úveroch, ktoré majú byť dlhodobo zbierané, so štatistickými potrebami budúcich užívateľov z radov ESCB zorganizuje štatistický výbor počas prípravnej fázy raz do roka prenos dostupných podrobných údajov o úveroch z národných centrálnych bánk do ECB, pričom pôjde o údaje k 30. júnu a 31. decembru, s použitím primeraného stupňa anonymity a agregácie vo vzťahu k informáciám o dlžníkoch, aby sa zabezpečilo, že jednotlivých dlžníkov nebude možné identifikovať. Prvý prenos sa uskutoční na konci marca 2014 s údajmi k 30. júnu a k 31. decembru 2013 a bude založený na referenčnej schéme vykazovania uvedenej v prílohe. Ďalšie prenosi zorganizuje štatistický výbor na základe schémy vykazovania, ktorá zohľadní existenciu dostupných podrobných údajov o úveroch a ich charakteristických znakov a zabezpečí, že zhromaždené údaje budú primerané stavu prípravných prác ukončených k dátumu prenosu. Údaje o dlžníkoch, ktorí patria do iných inštitucionálnych sektorov ako nefinančné korporácie sa môžu počas prípravnej fázy vykazovať na agregovanom základe, ak NCB poskytne príslušné metodologické informácie.

2. Jednotlivé národné centrálné banky uskutočnia prenos požadovaných podrobných údajov o úveroch s využitím centrálnych registrov úverov alebo iných dostupných databáz podrobných údajov o úveroch. Národné centrálné banky, ktorým bola podľa článku 3 ods. 3 udelená výnimka z povinnosti uplatňovať prípravné opatrenia podľa článku 3 ods. 1 písm. c) v súvislosti s prenosom niektorých údajov, poskytnú v rámci vykazovania štatistickému výboru informácie o ich pokroku pri dosahovaní plného súladu s prenosmi údajov počas prípravnej fázy.

3. Prenos údajov poskytovaných ECB podľa prvého odseku sa uskutoční v elektronickej forme prostredníctvom zabezpečeného prístupu na diaľku a údaje sa uchovávajú v zabezpečenom priestore. Prístup k takýmto údajom majú len odborníci v oblasti štatistiky uvedení na zozname, ktorý štatistický výbor poskytne Rade guvernérov pred začiatkom prenosu údajov. ECB zahrnie informácie i prijatých bezpečnostných opatreniach do svojej výročnej správy o dôvernosti.

Článok 5

Použitie štatistických informácií vyplývajúcich z podrobných údajov o úveroch počas prípravnej fázy

1. Údaje poskytnuté ECB podľa článku 3 sa použijú na: a) vymedzenie a skvalitnenie podrobných údajov o úveroch, ktoré sa majú zbierať na základe dlhodobého rámca a príslušných atribútov údajov, a b) vymedzenie a tvorbu agregovaných štatistických informácií na naplnenie štatistických potrieb užívateľov z radov ESCB počas prípravnej fázy.

2. Užívatelia v rámci ESCB, ktorým nebola udelená výnimka podľa článku 3 ods. 3, môžu popri prístupe k agregovaným štatistickým informáciám a ich používaní požiadať o povolenie prístupu k rozčleneným dôverným štatistickým informáciám odvodeným z podrobných údajov o úveroch poskytnutých podľa článku 4 a o povolenie na ich použitie, ak takýto prístup k dôverným štatistickým informáciám: a) má za cieľ vymedzenie a skvalitnenie podrobných údajov o úveroch, ktoré sa majú zbierať na základe dlhodobého rámca a príslušných atribútov údajov, a b) nezahŕňa priamy prístup k pôvodným podrobným údajom o úveroch zhromaždeným národnými centrálnymi bankami alebo ECB. Ku každej žiadosti sa prikladá zoznam jednotlivých osôb, ktoré budú mať prístup k dotknutým informáciám.

3. Žiadosti užívateľov podané podľa odseku 2 posudzuje a schvaľuje Rada guvernérov v súlade s postupom prijatým ECB. Pri hodnotení týchto žiadostí poskytuje štatistický výbor pomoc Rade guvernérov.

Článok 6

Zjednodušený postup zmien

Výkonná rada ECB, berúc do úvahy názory štatistického výboru, je oprávnená robiť technické zmeny prílohy k tomuto rozhodnutiu za predpokladu, že tieto zmeny nezmenia základný koncepčný rámec, ani neovplyvnia záťaž spojenú s vykazovaním. Výkonná rada bez zbytočného odkladu informuje Radu guvernérov o každej takejto zmene.

Článok 7

Záverečné ustanovenia

1. Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť v deň jeho oznámenia.
2. Do 31. decembra 2014 sa Rade guvernérov predloží správa s analýzou: a) stavu prípravných opatrení zavedených týmto rozhodnutím a b) možnosti nahradiť toto rozhodnutie právnym nástrojom ECB ustanovujúcim harmonizované požiadavky ECB na štatistické vykazovanie a zabezpečujúcim vytvorenie spoločnej databázy podrobných údajov o úveroch zdieľanej medzi členmi Eurosystemu a obsahujúcej podrobné údaje o úveroch za všetky členské štáty, ktorých menou je euro, vrátane posúdenia uskutočniteľnosti harmonogramu pre prijatie týchto opatrení, ako sú ustanovené v článku 1, vzhľadom na dosiahnutý pokrok.

Článok 8

Adresáti

Toto rozhodnutie je určené národným centrálnym bankám členských štátov, ktorých menou je euro.

Vo Frankfurte nad Mohanom 24. februára 2014

Prezident ECB
Mario DRAGHI

REFERENČNÁ SCHÉMA VYKAZOVANIA

Podrobné údaje o úveroch vykazované jednotlivo, ako sú uvedené v tabuľke a zahŕňajúce tieto druhy informácií:

- „atribúty veriteľov“, ktoré opisujú úverovú inštitúciu alebo inú finančnú inštitúciu, ktorá poskytla úver,
- „atribúty dlžníkov“, ktoré opisujú nefinančné korporácie alebo iného dlžníka, ktorému bol úver poskytnutý,
- „premenné týkajúce sa údajov o úveroch“, ktoré opisujú zmluvu o úvere a stav úveru z hľadiska kvality,
- „ukazovatele týkajúce sa údajov o úveroch“, ktoré poskytujú číselné hodnoty, ktoré možno ďalej agregovať (kvantitatívne indikátory) a vykazovať ako údaje ku koncu obdobia.

Druh	Atribúty	Prehľad	Stupeň anonymity
Atribúty veriteľa	Identifikátor veriteľa	Identifikácia veriteľov v súlade s kodifikáciou v Databáze registra inštitúcií a pridružených osôb ESCB (<i>Register of Institutions and Affiliates Database –RIAD</i>) ⁽¹⁾	neanonymné
Atribúty dlžníka	Identifikátor dlžníka	Alfanumerická identifikácia dlžníkov, aby sa zabezpečilo, že jednotliví dlžníci nemôžu byť identifikovaní	anonymné
	Krajina, v ktorej je dlžník rezidentom	Krajina, v ktorej je dlžník rezidentom, v súlade s normou ISO 3166 ⁽²⁾	
	Inštitucionálny sektor	Inštitucionálny sektor (alebo podsektor) dlžníka v súlade s klasifikáciou ESA 95. Vyžadujú sa tieto (pod)sektory: <ul style="list-style-type: none"> — centrálna banka, — verejná správa, — úverové inštitúcie, — fondy peňažného trhu, — ostatní finanční sprostredkovatelia s výnimkou poisťovacích korporácií a penzijných fondov, — poisťovacie korporácie a penzijné fondy, — nefinančné korporácie, — domácnosti a neziskové inštitúcie slúžiace domácnostiam. 	
	Sektor hospodárskej činnosti	Klasifikácia (finančných a nefinančných) dlžníkov podľa ich hospodárskej činnosti v súlade so štatistickou klasifikáciou NACE rev.2 ⁽³⁾ . Kódy NACE sa vykazujú uvedením podrobností na dvoch úrovniach („podľa oddielov“).	
	Veľkosť	Klasifikácia dlžníkov podľa ich veľkosti: mikrodĺžníci, malí, strední a veľkí dlžníci.	

Druh	Atribúty	Prehľad	Stupeň anonymity
Premenné údaje o úveroch	Identifikátor úveru	Alfanumerická identifikácia úverov používaná vykazujúcimi inštitúciami na vnútroštátnej úrovni.	—
	Mena	Mena, v ktorej je denominovaný úver, v súlade s normou ISO 4217 (*).	
	Druh úveru	Klasifikácia úverov podľa ich druhu: — splatné na požiadanie (výzvu) s krátkou lehotou (bežný účet), — pohľadávky z kreditných kariet, — obchodné pohľadávky, — finančný leasing, — úvery z reverzných repoobchodov, — úvery s inými podmienkami.	
	Druh zábezpeky	Druh zábezpeky, ktorá kryje poskytnutý úver; zábezpeka vo forme nehnuteľnosti, iná zábezpeka (vrátane cenných papierov a zlata), žiadna zábezpeka.	
	Pôvodná splatnosť	Splatnosť úveru dohodnutá na začiatku alebo neskôr pri opätovnom prerokovaní; jeden rok alebo menej, viac ako jeden rok.	
	Zostatková splatnosť	Splatnosť s ohľadom na dohodnutý čas splatenia úveru; jeden rok alebo menej, viac ako jeden rok.	
	Stav nesplácaného úveru	Úvery, pri ktorých dlžník zlyhal.	
	Syndikovaný úver	Jediná zmluva o úvere, podľa ktorej sú veriteľmi viaceré inštitúcie.	
	Podriadený dlh	Podriadené dlhové nástroje predstavujú podriadenú pohľadávku voči vydávajúcej inštitúcii, ktorú možno uplatniť, až keď boli uspokojené všetky pohľadávky s vyšším postavením (napr. vklady/úvery), čím nadobúdajú niektoré znaky „akcií a iných majetkových účastí“.	

Druh	Atribúty	Prehľad	Stupeň anonymity
Opatrenia týkajúce sa údajov o úveroch	Čerpaný úver	Celkový zostatok úveru (istina bez odpočtu zníženia hodnoty) vykazovaný v hrubom vyjadrení bez úprav vyplývajúcich z kreditného rizika, okrem úverových strát vykazovaných ako odpisy.	—
	Úverové linky	Suma poskytnutého, ale nečerpaného úveru.	
	Omeškanie	Každá splátka (suma) úveru, s ktorou je dlžník v omeškaní viac ako 90 dní.	
	Hodnota zábezpeky	Hodnota zábezpeky v čase vykazovania.	
	Osobitná úprava kreditného rizika	Osobitná rezerva na úverové straty v prípade kreditných rizík v súlade s uplatniteľným účtovným rámcom. Toto opatrenie sa musí vykazovať len v prípade nesplácaných úverov.	
	Rizikovo vážené aktíva	Hodnota rizikovo vážených expozícií v súlade so smernicou Európskeho parlamentu a Rady 2006/48/ES ⁽⁵⁾ alebo predpisom, ktorý ju nahrádza.	
	Pravdepodobnosť zlyhania (len v prípade úverových inštitúcií, ktoré používajú prístup založený na internom ratingu)	Pravdepodobnosť zlyhania protistrany počas obdobia jedného roka v súlade s smernicou 2006/48/ES, alebo predpismi, ktoré ju nahrádzajú. V prípade vykazovania podľa jednotlivých dlžníkov sa vykazuje vážený priemer podľa objemu.	
	Zlyhanie z dôvodu straty (len v prípade úverových inštitúcií, ktoré používajú prístup založený na internom ratingu)	Pomer straty z expozície z dôvodu zlyhania protistrany a sumy zostatku v čase zlyhania v súlade so smernicou 2006/48/ES, alebo predpismi, ktoré ju nahrádzajú. V prípade vykazovania podľa jednotlivých dlžníkov sa vykazuje vážený priemer podľa objemu.	
Úroková miera	Pomer (vyjadrený v percentách za rok) sumy, ktorú musí dlžník splatiť veriteľovi počas určitého obdobia a sumy istiny úveru, vkladu alebo dlhového cenného papiera v súlade s nariadením Európskej centrálnej banky (ES) č. 63/2002 ⁽⁶⁾ , alebo predpismi, ktoré ho nahrádzajú. V prípade vykazovania podľa jednotlivých dlžníkov sa vykazuje vážený priemer podľa objemu.		

(1) Pre peňažné finančné inštitúcie pozri zoznam uverejnený na internetovej stránke ECB na www.ecb.europa.eu.

(2) Uverejnená Medzinárodnou organizáciou pre normalizáciu (*International Organization for Standardization – ISO*) na jej internetovej stránke www.iso.org.

(3) Uverejnená Európskou komisiou (Eurostatom) na internetovej stránke www.ec.europa.eu/eurostat.

(4) Uverejnená Medzinárodnou organizáciou pre normalizáciu (*International Organization for Standardization – ISO*) na jej internetovej stránke www.iso.org.

(5) Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2006/48/ES zo 14. júna 2006 o začatí a vykonávaní činností úverových inštitúcií (Ú. v. EÚ L 177, 30.6.2006, s. 1).

(6) Nariadenie Európskej centrálnej banky (ES) č. 63/2002 z 20. decembra 2001, ktoré sa týka štatistiky úrokových sadzieb uplatňovaných finančnými ústavmi na vklady prijímané od fyzických osôb a nefinančných spoločností a na úvery poskytované fyzickým osobám a nefinančným spoločnostiam (ECB/2001/18) (Ú. v. ES L 10, 12.1.2002, s. 24).